

ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO
GOBIERNO MUNICIPAL
HUMACAO, PUERTO RICO

C E R T I F I C A C I O N

Nayda Alvarez Colón, Secretaria de la Asamblea
de Humacao, Puerto Rico, por la presente CERTIFICO:

la que procede es copia fiel y exacta de la _____
12, Serie 1992-93, la cual fue
por la Honorable Asamblea Municipal de Humacao,
co, en su sesión ordinaria _____,
el día 9 de diciembre de 1992.

Afirmativos:

Augusto Ayala Díaz
Julio C. Burgos Gutiérrez
Rosa Castillo Quiñones
Pedro Cruz Cruz
Raín Díaz Robledo
Francisco Francois Figueroa
Augustín Herrera Gostá
Rubén Lugo Lebrón
Raín Meléndez Arroyo
Elagros Ortega de García
Ector Pabón Vellón
Rafael N. Ramos Cofresí

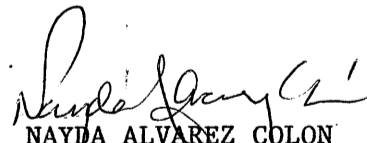
Fotos Negativas:

no.

Ausentes:

Madelaine Burgos Morales
Octavio Díaz Negrón
José A. Reyes Piñero
Ector Rosario Hernández

para que así conste firmo la presente certificación
10 de diciembre de 1992.


NAYDA ALVAREZ COLON
SECRETARIA
ASAMBLEA MUNICIPAL

ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO
GOBIERNO MUNICIPAL
HUMACAO, PUERTO RICO

RESOLUCION # 12

SERIE 1992-93

PRESENTADA POR EL HON. HECTOR PABON VELLON

PARA DECLARAR A LA INSIGNE RIGOBERTA MENCHÚ, GALARDONADA CON EL PREMIO DE LA PAZ DEL AÑO 1992, CIUDADANA VISITANTE DISTINGUIDA Y RECONOCER SU APORTACION A LA LUCHA POR LOS DERECHOS HUMANOS Y LA RECONCILIACION POLITICA ENTRE LOS HERMANOS GUATEMALTECOS; Y PARA OTROS FINES

CUANTO: La América Latina vive momentos de desigualdades, tensiones, guerras civiles, persecuciones, pobreza extrema y divisiones étnicas y culturales;

CUANTO: Esta lamentable situación ha entronizado sus raíces en el hermano pueblo guatemalteco, quienes sentían desfallecer sus fuerzas y anhelos al observar que sus demandas por los derechos y reconocimiento de los grupos étnicos no encontraban ecos que condujeran a la unidad nacional;

CUANTO: La historia del pueblo guatemalteco incluye ahora con más fuerza a la insigne luchadora Rigoberta Menchú, quien ha vivido, por razón de sus convicciones, en el exilio aún en su propia tierra natal, donde el conflicto en Guatemala ha costado sobre ciento veinte mil (120,000.) vidas;

CUANTO: Los analistas concluyen en que las raíces de la brutal guerra en Guatemala están en la pobreza y la violencia de derechos que sufre principalmente la raza indígena, que representa más de la mitad de la población del país de nueve millones de habitantes, y de quien Rigoberta Menchú se siente honrada en pertenecer a la misma;

CUANTO: El libro escrito por Rigoberta Menchú, "Yo Rigoberta", publicado en el 1983 y traducido a once idiomas, donde relata su vida de persecuciones, sirve de corolario para que se le reconozca como ejemplo vivido de la lucha por la paz y la reconciliación de las líneas divisorias étnicas y culturales;

CUANTO: Los acontecimientos lamentables en su vida, destacándose la quema en vivo de su padre en el 1980, el secuestro y tortura hasta la muerte de su madre y hermano más joven, y su percepción de que el desafío para todos los guatemaltecos es saber como crear la unidad nacional, donde ambos, indios y mestizos, puedan vivir juntos, respetando diversidad y la expresión étnica, le condujeron a redoblar sus esfuerzos y energías para lograr un fin común;

CUANTO: La lucha intensa librada por la distinguida visitante, la acreditó para que se le otorgara el Premio Nobel de la Paz de 1992, que sin lugar a dudas representa una fuerza poderosa en la reapertura de las estancadas conversaciones de paz en Guatemala, detenidas en el asunto de los derechos humanos desde el 1991, siendo Guatemala uno de los países con el peor récord de violación de derechos humanos en el globo terráqueo;

CUANTO: La destacada visitante Rigoberta Menchú, representa por derecho propio, el vehículo para la mayor efectividad en las negociaciones y el diálogo para lograr la unidad nacional ente los hermanos guatemaltecos;

ANTO: Los puertorriqueños, quienes representamos también en esencia una amalgama de razas, nos sentimos profundamente orgullosos del galardón alcanzado por esta latinoamericana que sirve de estímulo para los que luchamos por el mejoramiento de la calidad de vida nuestra;

ANTO: Los humacaeños, en vísperas de la celebración del Bicentenario de nuestra fundación como pueblo, sentimos orgullo y respeto por la presencia en nuestra ciudad de tan distinguida visitante;

ANTO : Resuélvase por la Honorable Asamblea Municipal de Humacao, Puerto Rico:

Nº1 : Declarar a la insigne Rigoberta Menchú, Galardonadora con el Premio Nobel de la Paz del 1992, Ciudadana Visitante Distinguida y reconocer sus aportación a la lucha por los derechos humanos y a la reconciliación político-social de los hermanos guatemaltecos.

Nº2 : Entregar en forma simbólica las Llaves de la Ciudad Gris de Humacao, Puerto Rico a Rigoberta Menchú como señal de solidaridad y orgullo de los humacaeños por contar con su presencia en la Tierra del Cacique Jumacao.

Nº3 : Entregar copia de esta Resolución en la fecha de su visita a Humacao, Puerto Rico y enviar copia de la misma a los medios de comunicación, Departamento de Cultura para su conocimiento.

APROBADA POR LA HONORABLE ASAMBLEA MUNICIPAL DE HUMACAO, PUERTO RICO EL DE DICIEMBRE DE 1992 .

N. Ramos Cofresi
 N. Ramos Cofresi
 Concejala
 Asamblea Municipal

Nayda Alvarez Colón
 Nayda Alvarez Colón
 Secretaria
 Asamblea Municipal

Ramón Vega Sosa
 Hon. Ramón Vega Sosa
 Alcalde